



VODAFONE McLAREN MERCEDES

Réf : 215 305

Dieses Produkt ist für den Gebrauch in den markierten Ländern bestimmt:

This product is intended for the use in the marked countries:

Ce produit est destiné à la vente dans les pays indiqués.

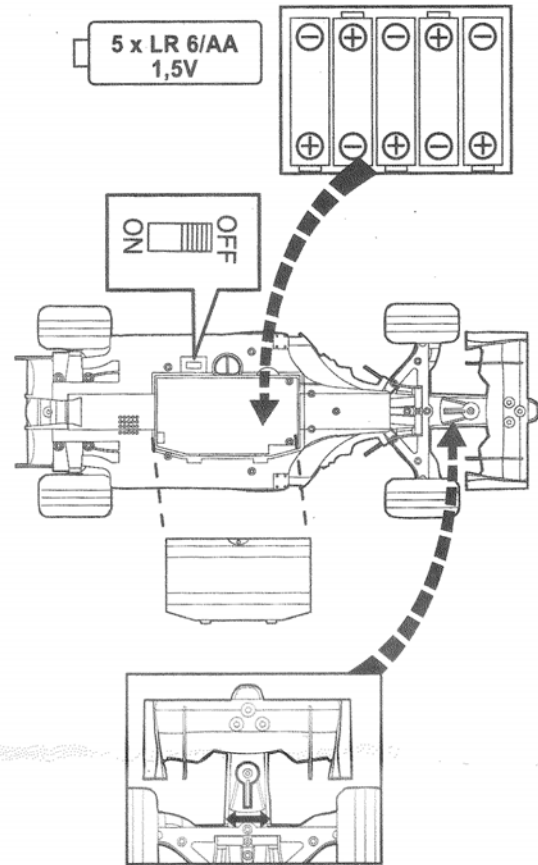
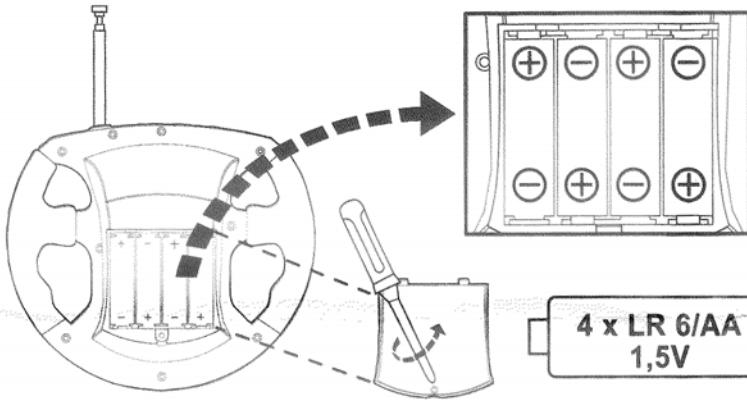
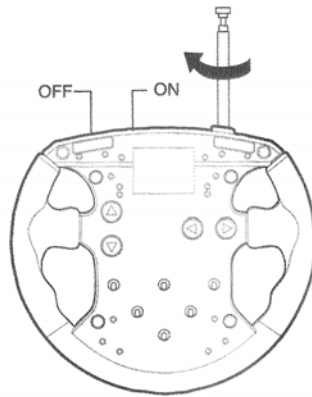
Dit product is toegelaten in volgende landen:

La vendita di questo prodotto è autorizzata nei paesi indicati:

D I F GB E BE
CZ H PT SE NL LUX
DK SF PL GR RU IR

CE 06780

TW 980/27 TW 980/40



FR Mise en route

- Sortir l'antenne de la boîte et la placer dans le trou supérieur de la télécommande. La fixer en tournant.
- Placer l'interrupteur de la télécommande sur la position « On ».
- Placer l'interrupteur du véhicule en position « On ».
- Pousser sur la manette de commande pour déplacer la voiture en avant, en arrière, à gauche ou à droite.
- Régler le levier d'alignement de la direction situé sous la voiture si celle-ci ne roule pas droit.
- Ne pas oublier d'éteindre l'interrupteur à la fois sur la télécommande et le véhicule. Dans le cas contraire, les piles vont se vider.

GB Starting up

- Take out the antenna from the pack and put it to the top hole of the controller. Fasten it by turning.
- Slide the transmitter power switch to the "On" position.
- Slide the power switch on the vehicle to the "On" position.
- Push the control stick to move the car front, backward, steering left or right.
- Adjust the steering alignment lever located on the bottom of the car if the car does not run straight.
- Please remember to turn off the power switch on both the transmitter and the vehicle. Otherwise you will run out the batteries.

D Erste Inbetriebnahme

- Die Antenne aus der Packung nehmen und in das Loch oben an der Fernsteuerung einsetzen. Die Antenne festdrehen.
- Den Schalter an der Fernsteuerung in die Position "On" schieben.
- Den Schalter am Fahrzeug in die Position "On" schieben.
- Den Rennwagen durch Drücken der Steuerhebels vorwärts oder rückwärts bewegen und nach links oder rechts lenken.
- Falls der Rennwagen nicht genau geradeaus fährt, den auf der Wagenunterseite gelegenen Lenkeinstellhebel justieren.
- Bitte nicht vergessen, den Schalter an der Fernsteuerung und dem Fahrzeug auszuschalten, um die Batterien zu schonen.

I Avvio

- Tirare fuori l'antenna dalla confezione e inserirla nel foro superiore dell'unità di comando. Fissare l'antenna girandola.
- Spostare l'interruttore di accensione del telecomando in posizione ON.
- Spostare l'interruttore di accensione del telecomando in posizione ON.
- Spingere la levetta di comando per muovere l'auto avanti, indietro, sterzare a sinistra e a destra.
- Regolare la levetta di allineamento dello sterzo sul fondo dell'auto se questa non procede dritta.
- Ricordarsi di spegnere l'interruttore di accensione sia del telecomando che dell'auto, altrimenti le batterie si consumeranno.

NL Opstarten

- Neem de antenne uit de verpakking en plaats ze in het bovenste gatje van de controller. Bvestig ze door te vast te draaien.
- De schakelaar van de zender op "On" zetten.
- De schakelaar van de auto op "On" zetten.
- Beweeg de besturingsstick om de auto voorwaarts of achterwaarts te laten rijden of naar links of rechts te sturen.
- Indien de auto niet recht rijdt, de stuurinrichtingshendel onderaan de auto bijstellen.
- Denk erom de schakelaars van de zender en het voertuig uit te zetten. Anders zullen de batterijen leeglopen.

E Comienzo

- Saque la antena de la caja y póngala en el orificio de la parte superior del control remoto. Apretar girando.
- Colocar el interruptor de encendido del transmisor en posición "On".
- Colocar el interruptor de encendido del vehículo en posición "On".
- Accione la palanca de control para mover el coche hacia delante, atrás, giro a izquierda o derecha.
- Ajuste la palanca de alineación de la dirección situada en los bajos del coche si el coche no sigue una trayectoria rectilínea.
- Por favor recuerde colocar el interruptor de encendido en "Off", tanto del transmisor como del vehículo. Si no lo hace, las pilas se agotarán.

P Começar

- Retire a antena da embalagem e coloque-a no orifício superior do comando. Fixe-a rodando.
- Desloque o interruptor de energia no comando para a posição "On".
- Desloque o interruptor de energia do veículo para a posição "On".
- Carregue na alavanca de comando para deslocar o veículo para a frente, para trás, para a esquerda e para a direita.
- Regule o alinhamento da alavanca da direção que se encontra por baixo do carro, caso este não ande em linha recta.
- É favor lembrar-se de desligar o interruptor de energia tanto no transmissor como no veículo. Caso contrário, as pilhas descarregam.

GR Εκκίνηση

- Βγάλτε την κεραία από τη συσκευασία και τοποθετήστε την στην επάνω οπή του τηλεχειριστηρίου. Στερεώστε την περιστρέφοντάς την.
- Θέστε στη θέση "On" το διακόπτη τροφοδοσίας του τηλεχειριστηρίου.
- Θέστε στη θέση "On" το διακόπτη τροφοδοσίας του οχήματος.
- Πιέστε το μοχλό χειρισμού για να μετακινήσετε μπροστά το αυτοκίνητο, προς τα πίσω, προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.
- Εάν το αυτοκίνητο δεν κινείται στην ευθεία, ρυθμίστε το μοχλό ευθυγράμμισης κατευθύνσης στο κάτω μέρος του αυτοκινήτου.
- Μην ξεχνάτε να κλείνετε το διακόπτη τροφοδοσίας τόσο του τηλεχειριστηρίου, όσο και του οχήματος. Σε αντίθετη περίπτωση, οι μπαταρίες θα εξαντληθούν.

S Igångsättning

- Ta ur antennen från paketet och sätt in den i det övre hålet på fjärrkontrollen. Fäst den genom att vrida i den.
- Skjut över transmitters strömställare till "On"-läget.
- Skjut bilens strömställare till "On"-läget.
- Tryck på manöverspaken för att röra bilen framåt, bakåt och styra den åt vänster eller höger.
- Justera styrringsstangen som sitter ner till på bilen om bilen inte går rakt.
- Kom ihåg att slå av strömställaren både på transmittern och på bilen. Annars kör du slut på batterierna.

F Liiketoite lähtö

- Ota antenni ulos pakkauksesta ja aseta se konsolin yläreikään. Kiinnitä se kiertämällä.
- Työnnä lähettimen pätkatkaisin asentoon "On".
- Työnnä ajokin pätkatkaisin asentoon "On".
- Liikuttele ohjaustappia niin, että auto liikkuu eteen ja taakse sekä kääntyy oikealle ja vasempaan.
- Säädiä auton pohjassa olevaa ohjausvipua, ellei ajokki kulje suoraan.
- Muista katkaista sekä lähettimen että auton virta. Muutoin paristot ja akku purkautuvat.

N Gangsetteise

- Ta antennen ud af æsken, og sæt den i fjernbetjeningsens øverste hul. Skru den fast.
- Skub senderens tænd-sluk-knap til position "On".
- Skub bryteren på fjernkontrollen til "On".
- Bruk styrespaken for å kjøre kjøretøyet fremover, bakover, til venstre eller til høyre.
- Juster styrestangen med bryteren under kjøretøyet dersom det ikke kjører rett.
- Husk å skru av bryteren både på fjernkontrollen og kjøretøyet for å unngå at batteriene tømmes.

DK Start af køretøjet

- Tag antennen ud af æsken, og sæt den i fjernbetjeningsens øverste hul. Skru den fast.
- Skub senderens tænd-sluk-knap til position "On".
- Skub køretøjets tænd-sluk-knap til position "On".
- Skub styrepinden for at bevæge køretøjet fremad, tilbage, mod venstre og højre.
- Juster styrestangen med bryteren under køretøjet, hvis køretøjet ikke kører ligeud.
- Husk at afbryde tænd-sluk-knappen på både senderen og køretøjet. Ellers bruges batterierne unødigt.

F**Comment retirer et changer les piles.**

- Ne pas recharger de piles non rechargeables.
- Les batteries rechargeables doivent être retirées du jouet avant de les charger (si elles peuvent être retirées).
- Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte (si elles peuvent être retirées).
- Ne pas mélanger différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées.
- Utiliser uniquement des piles identiques ou équivalentes à celles recommandées.
- Les piles doivent être insérées en respectant la polarité.
- Les piles épuisées doivent être retirées du jouet.
- Ne pas court-circuiter les bornes.
- Le jouet ne doit pas être raccordé à un nombre supérieur de blocs d'alimentation que recommandé.
- Retirer toujours les piles du jouet lorsqu'il n'est pas utilisé
- Ne pas insérer les fils dans des prises murales.
- Ne pas insérer le fil d'antenne de la voiture dans une prise murale.

Instructions de nettoyage et d'entretien

- Maintenir les doigts, les cheveux et les vêtements à l'écart des pneus et des roues lorsque le véhicule est en marche.
- Ne pas soulever le véhicule en marche.
- Ne pas modifier le jouet.
- Nettoyer le jouet à l'aide d'un chiffon sec uniquement.

Dépannage

- Pour améliorer les performances, utiliser la voiture sur une surface plane et lisse. Éviter d'utiliser la voiture sur la moquette ou sur des sols poussiéreux.
- Pour garantir le bon fonctionnement, vérifier et remplacer les piles lorsque nécessaire.
- Si la voiture n'avance pas ou avance lentement après rechargement, vérifier et remplacer les piles.
- Si la voiture n'avance pas ou avance lentement, vérifier et remplacer les piles.
- Si la voiture ne réagit pas correctement à l'émetteur, il est possible qu'une interférence haute fréquence en soit la cause. De telles interférences peuvent se produire à proximité de lignes à haute tension, de transformateurs ou de certains types de bâtiments. Dans ce cas, jouer ailleurs.
- Les interférences peuvent également se produire si d'autres voitures radiocommandées ou des postes de radios sont utilisés à proximité à la même fréquence.
- Ne pas utiliser la voiture sur la voie publique ou dans des lieux publics.
- Éviter d'utiliser la voiture sur le sable et dans l'eau. Maintenir la voiture et le transformateur à l'écart de sources de chaleur et faire en sorte que la voiture et l'émetteur ne soient pas mouillés.
- Éviter les collisions avec des surfaces dures.
- Ne pas laisser tomber la voiture d'une hauteur.
- Ne pas porter la voiture en tirant sur le fil d'antenne.

GB**How to remove and insert replaceable batteries**

- Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged (if removable).
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision (if removable).
- Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
- Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
- Batteries are to be inserted with the correct polarity.
- Exhausted batteries are to be removed from the toy.
- The supply terminals are not to be short-circuited.
- Toy shall not be connected to more than the recommended number of power supplies.
- Always remove the batteries from the toy when they are not in use
- Wires are not to be inserted into socket outlets.
- Car with wire (antenna) should not be inserted into socket outlets.

Cleaning and maintenance instructions

- Keep fingers, hair and loose clothing away from the tires and the wheels when the vehicle is switched on.
- Do not pick up vehicle when in motion.
- Do not modify and change the toy.
- Clean the toy with dry cloth only.

Trouble Shooting

- For better performance, operate the car on flat and smooth surface. Avoid to operate the car on carpet or dusty floors.
- In order to ensure a proper function, check and replace the batteries.
- If the car does not move or move slowly after a full charging, check and replace the batteries.
- If the car does not move or move slowly, check and replace the batteries.
- If the car does not react properly by the transmitter, high frequency interference could be the cause of that. High frequency can occur near to high voltage lines, transformer and some types of building. In such case, please choose another place for playing.
- Interference can also occur if the other radio-controlled cars, or radio sets are being operated nearby at the same frequency.
- Do not operate the car on public roads or in public place.
- Avoid using the car on sandy ground and do not drive the car through water. Do not keep car and the transmitter near to the sources of heat and make sure that the car and the transmitter do not get wet.
- Avoid collision on hard surface.
- Do not drop your car from height.
- Do not carry the car by pulling the antenna wire.

D**Einlegen und Herausnehmen von Batterien**

- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden
- Aufladbare Batterien müssen vor dem Laden aus dem Spielzeug entfernt werden (wenn entnehmbar).
- Aufladbare Batterien sollten nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden (wenn entnehmbar).
- Man sollte nie verschiedene Batterietypen oder neue zusammen mit alten Batterien einsetzen.
- Es sollten nur Batterien des gleichen äquivalenten Typs eingesetzt werden.
- Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingesetzt werden.
- Verbrauchte Batterien müssen aus dem Spielzeug entfernt werden.
- Die Enden der elektrischen Versorgungsleitung dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Das Spielzeug sollte nicht an mehr als die empfohlene Anzahl an Stromversorgungen angeschlossen sein.
- Entfernen Sie immer die Batterien aus dem Spielzeug, wenn dieses nicht benutzt wird.
- Kabel dürfen nicht in Steckdosen gesteckt werden.
- Auto mit Kabel (Antenne) sollte nicht in Stecker eingesteckt werden.

Reinigungs- und Wartungsanweisungen

- Die Finger, Haare und lose Kleidungsstücke von den Rädern und Reifen fernhalten, wenn das Fahrzeug eingeschaltet ist.
- Das Fahrzeug nicht aufheben, wenn es sich in Bewegung befindet.
- Das Spielzeug nicht verändern.
- Reinigen Sie das Spielzeug nur mit einem trockenen Tuch.

Hilfe bei Problemen

- Um eine bessere Performance zu erhalten, lassen Sie das Auto auf einer flachen und ebenen Fläche fahren. Vermeiden Sie, das Auto auf einem Teppich oder staubigen Boden zu fahren.
- Um eine gute Funktion zu garantieren, überprüfen und ersetzen Sie die Batterien.
- Wenn sich das Auto nur langsam oder gar nicht nach Aufladen bewegt, überprüfen oder tauschen Sie die Batterien aus.
- Wenn sich das Auto nur langsam oder gar nicht bewegt, überprüfen oder tauschen Sie die Batterien aus.
- Wenn das Auto nicht richtig auf den Sender reagieren sollte, können Hochfrequenz-Interferenzen die Ursache sein. Hochfrequenzen können in der Nähe von Hochspannungsleitungen, Transformatoren und einigen Gebäudearten entstehen. In einem solchen Falle wählen Sie bitte einen anderen Ort zum Spielen.
- Interferenzen können ebenfalls entstehen, wenn ein anderes ferngesteuertes Spielzeug mit der gleichen Frequenz in der Nähe gesteuert wird.
- Lassen Sie das Auto nicht auf öffentlichen Strassen oder Plätzen fahren.
- Vermeiden Sie, das Auto auf sandigem Untergrund einzusetzen und durch Wasser zu fahren. Halten Sie die Fernsteuerung und das Auto von heißen Quellen fern und achten Sie darauf, dass der Sender nicht nass wird.
- Zusammenstöße mit harten Oberflächen vermeiden.
- Lassen Sie das Auto nicht aus der Höhe fallen.
- Tragen Sie das Auto nie an der Antenne.

I**Come togliere e inserire le batterie sostituibili**

- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- Le batterie ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere caricate (se estraibili).
- Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto la supervisione di un adulto (se estraibili).
- Non devono essere mischiati tipi diversi di batterie o batterie nuove e usate.
- Si raccomandà di usare solo batterie di tipo uguale o equivalente.
- Le batterie devono essere inserite rispettando la giusta polarità.
- Le batterie esaurite devono essere tolte dal giocattolo.
- I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati.
- Il giocattolo non deve essere collegato ad un numero di alimentazioni maggiore di quello raccomandato.
- Togliere sempre le batterie dal giocattolo quando non si utilizzano
- Le antenne non devono essere inserite nelle prese.
- La macchina con l'antenna non dovrebbe essere inserita nelle prese.

Istruzioni di pulizia e manutenzione

- Tenere le dita, i capelli e gli abiti larghi lontano dai pneumatici e dalle ruote quando il veicolo è acceso.
- Non sollevare il veicolo quando è in movimento.
- Non modificare e cambiare il giocattolo.
- Pulire il giocattolo solo con un panno asciutto.

Risoluzione dei Guasti

- Per una migliore prestazione, fare funzionare la macchina su una superficie piatta e uniforme. Evitare di fare funzionare la macchina su un tappeto o su piani polverosi.
- Per assicurare un funzionamento corretto, controllare e sostituire le batterie.
- Se la macchina non si muove o si muove lentamente dopo un caricamento completo, controllare e sostituire le batterie.
- Se la macchina non si muove o si muove lentamente, controllare e sostituire le batterie.
- Se la macchina non reagisce adeguatamente alla trasmittente, ci potrebbe essere un'interferenza di alta frequenza. Ci può essere alta frequenza vicino alle linee di alta tensione, ai trasformatori e ad alcuni tipi di edifici. In tal caso, si prega di scegliere un posto diverso per giocare.
- L'interferenza si può verificare anche se le altre macchine radiocomandate, o gli apparecchi radio si stanno usando nelle vicinanze alla stessa frequenza.

- Non fare funzionare la macchina su strade pubbliche o in luogo pubblico.
- Evitare di usare la macchina su terreno sabbioso e non guidare la macchina nell'acqua. Non tenere la macchina e la trasmittente vicino a fonti di calore e assicurarsi che la macchina e la trasmittente non si bagnino.
- Evitare urti su superfici dure.
- Non fare cadere la macchina dall'alto.
- Non trasportare la macchina tenendola dall'antenna.

NL**Verwijderen en plaatsen van vervangbare batterijen**

- Niet oplaadbare batterijen mogen niet opgeladen worden
- Oplaadbare batterijen uit het speelgoed halen alvorens ze op te laden (als ze verwijderd kunnen worden).
- Oplaadbare batterijen mogen alleen opgeladen worden onder toezicht van een volwassene (als ze verwijderd kunnen worden).
- Nooit batterijen van een verschillend type of nieuwe en oude batterijen door elkaar gebruiken.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde of gelijksoortig type als die die worden aanbevolen.
- Bij het aanbrengen van de batterijen, de polariteit in acht nemen.
- Leg de batterijen moeten uit het speelgoed gehaald worden;
- De terminals mogen worden kortgesloten.
- het speelgoed mag niet worden aangesloten op meer dan het aanbevolen aantal contactdozen.
- Als het speelgoed niet gebruikt wordt, altijd de batterijen eruit halen.
- De draden mogen niet gestoken worden in contrastekker contactdozen
- auto's met draden (antenne) mogen niet in een stopcontact gestoken worden.

Instructies voor schoonmaken en onderhoud

- Vingers, haar en losse kleding uit de buurt van de banden en de wielen houden als het voertuig in beweging is.
- Het voertuig niet oppakken als het in beweging is.
- Geen wijzigingen of veranderingen aan het speelgoed aanbrengen.
- De auto alleen met een droge doek schoonmaken.

Oplossen van problemen

- Voor een optimaal prestatievermogen, de auto op een vlakke en gladde oppervlakte gebruiken. Niet gebruiken op vloerbedekking of stoffige vloeren.
- Om een goede werking te garanderen, de batterijen controleren en zonodig vervangen.
- Als de auto niet beweegt of langzaam beweegt na hem opgeladen te hebben, de batterijen controleren en opladen.
- Als de auto niet beweegt of langzaam beweegt, de batterijen controleren en vervangen.
- Als de auto niet naar behoren reageert op de zender, kan dit door hoge frequentie storingen worden veroorzaakt. Hoge frequenties kunnen zich voordoen in de buurt van hogespanningslijnen, trafos en bepaalde soorten gebouwen. In dit geval is het beter ergens anders te gaan spelen.
- Storingen kunnen ook optreden als andere radiobestuurde auto's of radiosets worden gebruikt in de nabijheid op dezelfde frequentie.
- Niet spelen met de auto op openbare wegen of in openbare plaatsen.
- De auto niet gebruiken op zandgrond en hem niet door water heen sturen. De auto en de zender uit de buurt van warmtebronnen houden en ervoor zorgen dat de auto en de zender niet nat kunnen worden.
- Botsingen op een harde oppervlakte voorkomen.
- De auto niet van een hoge plaats af laten vallen.
- De auto niet aan de antenne dragen.

E**Como extraer y reponer pilas reemplazables**

- Las baterías no recargables no se deben recargar.
- Las baterías recargables se deben retirar del juguete antes de la carga (en caso de que sean amovibles).
- Las baterías recargables sólo se deben recargar bajo la vigilancia de un adulto (en caso de que sean amovibles).
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas con baterías usadas.
- Únicamente se deben utilizar baterías de tipo idéntico o equivalente al recomendado.
- Las baterías se deben insertar con la polaridad correcta.
- Las baterías agotadas se deben retirar del juguete.
- Los terminales de alimentación no deben sufrir cortocircuitos.
- El juguete no se debe conectar a un número mayor al recomendado de fuentes de alimentación.
- Retire siempre las baterías del juguete cuando esté sin utilizar
- Los cables no se deben insertar en las tomas de corriente.
- El coche provisto de cable (antena) no debe conectarse a las tomas de corriente.

Instrucciones de limpieza y mantenimiento

- Mantenga los dedos, el cabello y las prendas de ropa sueltas alejados de las llantas y ruedas cuando el vehículo esté encendido.
- No coger el vehículo cuando esté en movimiento.
- No modificar ni alterar el juguete.
- Limpie el juguete sólo con un paño seco.

Resolución de problemas

- Para obtener un mejor rendimiento, utilice el coche sobre superficies planas y despejadas. Procure no utilizar el coche sobre alfombras o suelos polvorientos.
- Para garantizar un funcionamiento adecuado, revise y en su caso cambie las baterías.
- Si el coche no se mueve o se mueve lentamente tras una carga completa, revise y en su caso cambie las baterías.

FR - Recyclage des piles et des déchets électriques et électroniques (WEEE): Participez à la protection de notre environnement en éliminant les piles et les produits électriques usagés de façon responsable. Les déchets électriques et électroniques (WEEE) et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Contacter la mairie de votre domicile pour connaître la marche à suivre afin que des substances polluantes ne contaminent pas l'environnement. Le logo qui est apposé sur ce produit témoigne de votre participation à la collecte, la récupération, au recyclage et à la réutilisation de ces déchets.
Pb Batteries au plomb / Cd Batteries au cadmium / Hg Batteries au mercure.

DE - Recycling Batteries and Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE): Let's share in the protection of our environment by disposing of any batteries or old electrical products responsibly. Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Batteries should not be thrown away with household waste. Please contact your local authority to find out how they should be specially handled, to prevent any pollutants escaping into the environment. The symbol on this product refers to your participation in the collection of this type of waste, to help with its re-use, treatment and recovery.
Pb Batteries with lead / Cd batteries with cadmium / Hg batteries with mercury.

IT - Das Recycling von Batterien und des Abfalls elektrischer und elektronischer Ausstattungen (WEEE): Beteiligen auch Sie sich am Umweltschutz, indem Sie Batterien oder alte elektrische Produkte umweltbewusst entsorgen. Abfall elektrischer und elektronischer Ausstattungen sowie Batterien sollten nicht mit Hausmüll entsorgt werden. Bei Ihren lokalen Behörden erfahren Sie, wie Sie diesen Abfall speziell entsorgen, so dass Schadstoffe nicht in die Umwelt gelangen. Dieses Symbol auf dem Produkt betrifft Ihre Teilnahme am Sammeln dieser Art von Abfall, so dass wir ihn weiterverwerten, aufbereiten und rückgewinnen können.
Pb Bleibatterien / Cd Kadmiumbatterien / Hg Quecksilberbatterien.

ES - Reciclaje Pile o componentes eléctricos ed Electrónicos (RAEE): Convidámos la protección dell'ambiente eliminando in modo responsabile pile o vecchi prodotti elettrici. Ricordati di non gettare via con i rifiuti domestici le pile esaurite e i componenti elettrici ed elettronici inutilizzabili (RAEE). Per sapere come gestire questo tipo di rifiuti non specifico, contattate la vostra autorità locale al fine di evitare che qualsiasi sostanza inquinante fuoriesca nell'ambiente. Il simbolo presente su questo prodotto si riferisce alla vostra personale adesione alla raccolta diversificata di questo genere di rifiuti in previsione del loro riutilizzo.
Pb Batterie al piombo / Cd Batterie al cadmio / Hg Batterie al mercurio.

PT - Recyclage van batterijen en oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE): Laat ons allemaal bijdragen tot de bescherming van het milieu door op verantwoorde wijze batterijen en oude elektrische producten weg te werpen. Oude elektrische en elektronische toestellen (WEEE) en batterijen mogen niet worden weggegooid samen met het huishoudelijk afval. Neem contact op met de plaatselijke overheid om te weten te komen op welke manier deze moeten weggevoerd worden om te voorkomen dat mogelijke vervuiling van de bodem in het milieu terecht komt. Het symbool op dit product verwijst naar uw bijdrage voor het ophalen van dit type afval zodat het opnieuw kan worden behandeld en gerecycled kan worden.
Pb Loodaccu's / Cd Cadmiumaccu's / Hg Kwikaccu's

CA - Reciclaje de pilas y residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE): Participe en la protección del medioambiente, eliminando de forma responsable las pilas y los productos eléctricos antiguos. Los residuos de equipos eléctricos y electrónicos (WEEE) así como las pilas, no se deben tirar junto con la basura doméstica. Póngase en contacto con sus autoridades locales para saber qué tratamiento especial deben tener para evitar fugas de contaminantes en el medioambiente. El símbolo de este producto se refiere a su participación en la recogida de este tipo de residuos para ayudar a su reciclaje, tratamiento y recuperación.
Pb Baterías de Plomo/Cd Baterías de cadmio/Hg Baterías de mercurio

PT - Equipamento Electrónico e Resíduos / Lixos Eléctrico, Baterías ou Pilhas de Reciclagem (WEEE): Vamos partilhar na protecção do nosso meio ambiente descartando-nos de quaisquer baterias ou pilhas ou produtos eléctricos velhos responsabilmente. O Equipamento Electrónico e os Resíduos (Resíduos / Lixos) Eléctricos (WEEE) e as Baterias ou Pilhas não deveriam ser detidos fora com os desperdícios (resíduos / lixos) doméstico. Contacte por favor a sua autoridade local para descobrir como eles deveriam ser especialmente tratados, para impedir quaisquer poluentes que se escapam para o meio ambiente. O símbolo neste produto refere-se à sua participação na recolha deste tipo de desperdícios (resíduos / lixos), para ajudar com a sua reutilização, tratamento e recuperação.
Pb Baterías de chumbo / Cd Baterías de cádmio / Hg Baterías de mercurio

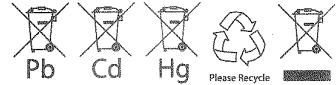
GR - Ανακύκλωση Μπαταριών και Άχρηστων Ηλεκτρικών και Ηλεκτρονικών Εξοπλισμών (WEEE): Ας συμβάλουμε όλοι μας στην προστασία του περιβάλλοντος πετώνοντας υπεύθυνα τις άχρηστες μπαταρίες ή τις παλιές ηλεκτρικές συσκευές. Τον Άχρηστο Ηλεκτρικό και Ηλεκτρονικό Εξοπλισμό (WEEE) και τις Μπαταρίες δεν θα πρέπει να τα πετάμε με τα οικιακά απορρίμματα. Επισκεφτείτε με την αρμόδια υπηρεσία του δήμου για να μάθετε πώς να τα αντιμετωπίσετε, για να μην αφήσετε τους ρύπους να διαφύγουν στο περιβάλλον. Το σύμβολο αυτής της συσκευής αναφέρεται στη συμμετοχή σας στη συλλογή αυτού του τύπου απορριμμάτων, βοηθώντας μας να το επαναχρησιμοποιήσουμε, να το επεξεργαστούμε ή να το ανακυκλώσουμε.
Pb Μπαταρίες μολύβδου / Cd Μπαταρίες καδμίου / Hg Μπαταρίες υδραργύρου

NO - Återvinning av batterier og forbrukt elektrisk og elektronisk material (WEEE): Låt oss medverka till skyddet av vår miljö genom att på ansvarsfullt sätt avyttra alla förbrukade batterier och utjämnade elektriska produkter. Waste Electrical and Electronic Equipment (utjämnade elektriska och elektroniska produkter) (WEEE) och batterier får inte kastas bort med hushållsoporna. Var vänlig kontakta ert kommunallus för utlysning om hur dessa artiklar på rätt sätt bör behandlas för att undvika nedsmutsning av miljön. Symbolen på denna produkt visar hur ni bör avyttra denna typ av produkt för att hjälpa till vid behandlingen och återvinningen av densamma.
(Pb) batterier/ Kadmium (Cd) batterier/Kvik (Hg) batterier.

FI - Pariston ja sähkö- ja elektronikkalaitteiden kierrätys (SER): Säästetään luontoa hävittämällä paristot ja vanhat sähkölaitteet vastuullisesti. Sähkö- ja elektronikkalaitteita (WEEE) ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi jätteen käsittelyohjeet viittäksesi asasteiden joutumista luontoon. Tässä tuotuksessa oleva symboli viittaa sinun osallistumiseesi tämän tyyppisen jätteen keräämiseen, sen uudelleen käytön helpottamiseen, käsitteilyyn ja hyötykäyttöön.
Pb - Viiyppärit / Cd - kadmiumparistot / Hg - elohopeaparistot

DK - Resirkulering af batterier og affald fra elektriske og elektroniske produkter (EE-afval): La oss bidra til å verne om vårt miljø ved å kassere alle batterier eller gamle elektriske produkter på en forsvarlig måte. Avfall fra elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall) og batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet. Venligst ta kontakt med de lokale myndigheter for å få vite hvordan dette avfallet skal behandles på forsvarlig måte for å forhindre utslipp av forurenende stoffer i naturen. Symbolet på dette produktet henviser til at du deltar i innsamling av denne typen avfall og at du bidrar til detes gjentakende behandling og gjenvinning.
Pb Blybatterier / Cd Kalsiumbatterier / Hg Kvikksolv batterier

DK - Genbrug af batterier og affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE): Lad os være med til at verne om miljøet ved at bortskaffe batterier og gamle elektriske produkter på en ansvarfuld måde. Små ikke affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) og batterier ud med husholdningsaffald. Kontakt de lokale myndigheder for at finde ud af, hvordan disse produkter bortskaffes for at undgå, at forurenende stoffer slipper ud i miljøet. Symbolet på dette produkt viser, at du deltager i indsamling af denne type affald og dermed hjælper til genbrug, behandling og genvinning.
Pb Blyholdige batterier / Cd Kadmiumbatterier / Hg Kviksolvbatterier



F - Conserver l'emballage pour référence.
- Les couleurs et les détails peuvent varier de ceux présentés sur la boîte.
- Attention ! Avant de donner ce jouet à un enfant, retirer les parties inutiles du jouet.
- Attention ! A utiliser sous la surveillance d'un adulte.
- Attention ! Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois.
- Contient de petites pièces qui risquent d'être avalées.
- Le jouet doit être assemblé par un adulte.

GB - Please retain for important information
- Colour and details may vary from those shown on the box.
- Warning! Before giving the toy to a child, remove the unnecessary parts from the toys.
- Warning! To be used under direct supervision of an adult.
- Warning! Not suitable for children under 36 months.
- Contains small parts that could be swallowed.
- Toy to be assembled by a responsible adult

D - Bewahren Sie die Verpackung für spätere Referenz auf.
- Farben und Details mögen vom Bild auf der Verpackung abweichen.
- Warnung! Bevor Sie das Spielzeug einem Kind geben, entfernen Sie bitte alle unnötigen Teile vom Spielzeug.
- Warnung: Nur unter der direkten Aufsicht eines Erwachsenen verwenden lassen.
- Warnung! Nicht geeignet für Kinder unter 36 Monaten geeignet.
- Enthält Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können.
- Sollte von einem verantwortlichen Erwachsenen zusammengebaut werden.

I - Conservare la confezione per l'articolo.
- Il colore ed i dettagli possono variare rispetto a quelli illustrati sulla scatola.
- Attenzione! Prima di dare il giocattolo ad un bambino, togliere le parti non necessarie dai giocattoli.
- Attenzione ! Da usare sotto la supervisione diretta di un adulto.
- Attenzione! Non adatto a bambini al di sotto dei 36 mesi.
- Contiene parti piccole che potrebbero essere ingoiate
- Giocattolo che deve essere montato da un adulto.

NL - Verpakking bewaren voor referentie.
- De kleuren en details kunnen verschillen van die vermeld op de doos.
- Waarschuwing ! Voor het speelgoed aan het kind te geven, alle onnodige onderdelen verwijderen.
- Waarschuwing ! Mag alleen gebruikt worden onder toezicht van een volwassene.
- Waarschuwing ! Niet geschikt voor kinderen onder de 36 maanden.
- Bevat kleine onderdelen die ingeslikt zouden kunnen worden.
- Speelgoed moet geassembleerd worden door een verantwoordelijke volwassene.

E - Conserve el embalaje para posteriores consultas.
- El color y los detalles pueden variar con respecto a los que aparecen en la caja.
- Advertencia: Antes de dar el juguete a un niño, retire las partes innecesarias del juguete.
- ¡ Atención! Debe utilizarse bajo la supervisión directa de un adulto.
- Advertencia. No apto para niños menores de 36 meses.
- Contiene pequeñas piezas susceptibles de ser ingeridas.
- El juguete debe ser montado por un adulto responsable.

P - Guarde a embalagem para referência futura.
- A cor e os pormenores podem variar dos que são vistos na caixa.
- Aviso ! Antes de dar o brinquedo à criança, remova as partes desnecessárias dos mesmos.
- Aviso ! Para ser usado sob directa supervisão de um adulto.
- Aviso ! Não adequado para crianças com menos de 36 meses.
- Contém partes pequenas que podem ser engolidas.
- O brinquedo deve ser montado por um adulto responsável.

GR - Κρατήστε τη συσκευασία για τα στοιχεία.
- Το χρώμα και οι λεπτομέρειες μπορεί να διαφέρουν από ό,τι απεικονίζεται στο κουτί.
- Προειδοποίηση! Πριν δώσετε το παιχνίδι στο παιδί, αφαιρέστε τα μη απαραίτητα στοιχεία από αυτό.
- Προειδοποίηση! Να χρησιμοποιείται υπό την αυστηρή επίβλεψη ενήλικα.
- Προειδοποίηση! Ακατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών.
- Περιέχει μικρά εξαρτήματα που μπορεί κανείς να καταπιεί.
- Το παιχνίδι αυτό πρέπει να συναρμολογηθεί από υπεύθυνο ενήλικα.

S - Spara paketet som referensmaterial
- Färg och detaljer kan skilja sig från de som visas på boxen.
- Varning! Innan du ger leksaken till ett barn, måste du ta bort alla överflödiga delar från leksaken.
- Varning! Skall endast användas under tillsyn av vuxen.
- Varning! Inte lämpligt för barn under 36 månader.
- Innehåller små delar som skulle kunna sväljas
- Leksaken bör monteras ihop av en vuxen.

R - Säilytä pakkaus viitteeksi
- Väri ja yksityiskohdat voivat poiketa paukkauksen kuvasta.
- Varoitus! Ennen leluun antamista lapselle, poista kaikki tarpeettomat osat lelusta.
- Varoitus! Käytettävä aikuisen valvonnan alla.
- Varoitus! Ei sovelly alle 36 kk lapsille tai alle 3 vuotiaille (tietyyn vaaraan liittyvän viittauksen kanssa)
- Sisältää pieniä osia jotka saattaa nielaista.
- Vastuullisen aikuisen tulee koota lelu.

N - Oppbevar emballasjen for referanse
- Farge og detaljer kan avvike fra det som er gjengitt på esken.
- Advarsel! Fjern unødvendige deler før du gir leketøyet til barnet.
- Advarsel ! Skal brukes i nærvær av en voksen person.
- Advarsel! Egner seg ikke for barn under 36 måneder.
- Inneholder små deler som kan svelges
- Leketøyet skal monteres av en voksen person.

DK - Gem emballagen som reference.
- Farver og detaljer kan være forskellige fra billedet på æsken.
- Advarsel! Fjern alle unødvendige dele fra legetøjet, før du giver det til et barn.
- Advarsel ! Bør anvendes under tilsyn af en voksen.
- Advarsel! Ikke velegnet til børn under 36 måneder.
- Legetøjet skal samles af en ansvarlig voksen.

Majorette Solido SAS
Parc Dombes Côtière Activités
555 rue de la Craz
BP 60 037 Dagneux
01121 Montluel Cedex - France

Importado por Smoby S.A. DE C.V.
Insurgentes sur # 800, Frac. C.,
Piso 13, Col. Del Valle, Deleg. Benito Juarez,
C.P. 03100, MEXICO, D.F.
R.F.C. SMO030403FTA
Contiene: 6 piezas

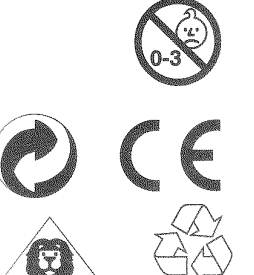
Importado por Smoby Argentina S.A.
Cuit: 33-70725725-9
Tel: 4790-1881 / 4794-5115
Coronel M. Rosetti 3451
CP 1636 - OLIVOS - PCIA BUENOS AIRES

Distribué en Suisse par :
Smoby Suisse
47, rue du 31 Décembre
CH-1207 Genève

Smoby Chile S.A.
Avenida Providencia 14760
Oficina 1701
Santiago - Chile
Tel. (56) 02-2641099

Importer :
Smoby Polska Sp. o.o.
ul. Puławska 405 A
02- 801 Warszawa
(+48) 22 544 09 40
smoby@smoby.com.pl

Fabriqué en Chine
Made in China
Hecho en China
Origen China
Wprodukowano w Chinach



Majorette

www.majorette.com

Service address :
Majorette Solido SAS
Parc Dombes Côtière Activités
555 rue de la Craz BP 60 037 Dagneux
01121 Montluel Cedex France
Tel : +33 (0)4 72 25 37 24
Fax : +33 (0)4 72 25 37 27